


FOLIO

PERIODICALS

PER  
FOLIO  
BX  
4878  
.M46  
v.23





Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library

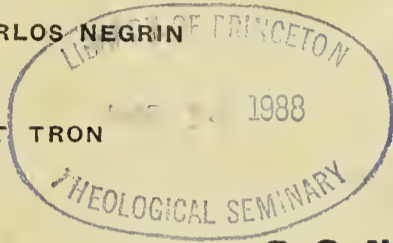
# MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN  
Ombúes de Lavalle.

Administrador: D. DAVIT TRON  
Colonia Valdense



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

## CONTENIDO:

Marchemos: pero ¿a las órdenes de quién?. — El Sinodo Valdense. — Sociedad Sudamericana de Historia Valdense. — La Fiesta Anual Valdense de Canto. — Campamento del Norte. — Biografía de Juan Pentet. — ¿Una nueva moral?. — Los cristianos y el arte de pensar. — De la Comisión de Colonización. — Suscripciones pagas. — Bibliográficas. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces. — In Memoriam. — Agradecimiento

## MARCHEMOS: pero ¿A las Ordenes de Quién?

(Mensaje radial para la juventud;  
Julio 29 de 1942)

En estos días turbulentos de la humanidad, cuando abunda la desorientación y la incertidumbre del mañana, cuando no se sabe qué camino tomar ni qué vida seguir, se hace sentir la falta de una voz de marcha que venga de arriba, que esté libre de todos nuestros prejuicios y de nuestros sentimientos torcidos. Cansados estamos de las voces de aquí abajo que no nos sacan de dudas ni de sombras, que no nos dejan entrever un mundo mejor, ni nos dan las armas necesarias para luchar por la paz, la justicia y la hermandad.

La juventud de nuestros días es llevada en oleadas sucesivas a los campos de batallas para satisfacer las locuras de conquistas y de dominio sobre los demás. La orden de marcha que eunde por todos los ámbitos de nuestro angustiado mundo es: "Juventud fuerte y valiente, poned vuestras manos al fusil y marchad a la lucha". Y esta trágica orden de tan funestas consecuencias ya lleva meses y años!

Estimados jóvenes: os quiero hablar de otra orden de marcha, bien distinta y quizá desconcertante para muchos, y de conquistas, de las que no os hablan los periódicos y medios de propaganda, en estos días de carros blindados y zonas petrolíferas. Dejarme traros a la mente una vieja historia bíblica que es siempre nueva.

Apacentaba un día Moisés las ovejas de su suegro en tierra de Madián, cuando Dios se le apareció en una zarza ardiente y le dijo: "Moisés, Moisés!" "Héme aquí", respondió impresionado Moisés, y díjole Dios: "Tendrás que sacar al pueblo Israelita de Egipto, donde sufre esclavitud y angustia, y llevarlo a tierra fértil, tierra buena y ancha que fluye leche y miel". Repuesto un tanto de tamaña orden, exclamó Moisés: ¿Quién soy yo para que vaya a Faraón y saque de Egipto a los hijos de Israel? Y la

respuesta de Dios fué simplemente: "Ve, porque yo seré contigo". Y Moisés comprendió su tremenda visión, y la demanda de Dios. Se fué a Egipto y en compañía de su hermano Aarón, cumple una de las hazañas más sobresalientes de la historia precristiana, sacando a su pueblo de una esclavitud que llevaba ya cientos de años, y lo llevó a tierra de libertad, después de atravesar el temible desierto. "Vé, porque yo seré contigo", había sido la orden divina, y porque Moisés no titubeó en cumplir con esta empresa difícil y larga, fué que cambió el curso de la historia de su pueblo, hasta entonces muy oscura.

*Jóvenes que me escucháis:* la voz milenaria del mismo Dios Todopoderoso, nos extiende una orden apremiante y lacónica en estos días en que la humanidad está vestida de luto, en los mismos términos: "Ve, porque yo seré contigo". HAY PARA NOSOTROS UNA ORDEN QUE CUMPLIR CON DIRECTIVAS DIVINAS. Si para Moisés, escapado de la justicia egipcia, hubo en la tierra extraña de Madián, una orden que cumplir cuya demanda era nada menos que redimir a su pueblo de la esclavitud, hay para nosotros hoy una orden semejante, que implica pasar a segundo término nuestros intereses personales, nuestras ambiciones, nuestras comodidades, para redimir a un pueblo de la esclavitud y llevarlo a "tierra buena y ancha". Si como cristianos nos colocamos en las manos de Dios, hay una tremenda misión que llevar a cabo.

Hay también esclavitud en nuestros días. *Esclavitud de hombres por doctrinas*, pues son doctrinas que atan al hombre y a la mujer, que no le dejan libertad alguna, que le piden todo, hasta lo más sagrado: que sacrifiquen la libertad de conciencia. Y los pueblos que viven bajo estas doctrinas están esclavizados, ya no son dueños de sí mismos. Hay una larga obra que cumplir en relación a la esclavitud de nuestros días.

*Hay vicios y pecados que corrocn y esclavizan a nuestra humanidad*, en todos los rincones y en todas las medidas. Los sinsabores y tragedias actuales no son sino producto de los vicios y pecados que tienen arraigo en el corazón humano, son el fruto natural de largo y sombrío cultivo. No busquemos demasiado causas externas de este

sombrío panorama que presenta nuestro mundo, miremos más bien la miseria moral y espiritual interna de nuestros corazones y veremos allí el génesis de toda la desdicha humana.

A pesar de toda la miseria, esclavitud, pecados y materialismo reinantes, hay una "tierra buena y ancha" para todos; "tierra" de libertad verdadera, de paz que no se conmueve y de hermandad que no se rompe, y donde se adora a Dios desde el corazón: es vida con Cristo el Hijo de Dios, el que da paz y libertad, el que crea la verdadera hermandad, el que enseña la adoración verdadera, el que da gozo y vida eterna. Y el pueblo que hay que llevar a la verdadera vida en Cristo es numeroso y difícil de dirigir, como el de Israel por el desierto. Pero la orden de Dios es: "Ve"; "ve", a conquistar el mundo para Cristo, "ve", a sacarlo de la esclavitud en que está sumido, "ve" a darle esperanza, paz, libertad, fraternidad y vida eterna. Y ante la orden: "ve", surge la misma protesta de incapacidad que hubo en labios de Moisés: "¿Quién soy yo, para que vaya a Faraón y saque de Egipto a los hijos de Israel?" ¿"Quién soy yo para que" vaya anunciando nueva vida a los que viven en el pecado, para que saque a hombres y mujeres de la esclavitud del vicio, o que predique la necesidad de libertad humana y condene toda filosofía que obstruya el verdadero desarrollo de la personalidad? ¿"Quién soy yo", si me falta capacidad, fe, heroísmo, experiencias de tal índole, si sólo sé de apacentar ovejas, roturar la tierra o trabajar en mi profesión?

Pero he aquí que la orden es: "ve, porque yo seré contigo". Es ORDEN con promesa. En realidad, todas las órdenes de Dios van seguidas de promesas. Las promesas no son de medallas que se lucirán en casaca militar, ni de títulos, ni de altos honores, ni de tierras, ni botín; ni hay tampoco detrás de la orden un "buena suerte" como el mundo acostumbra darnos, sino un: "Yo seré contigo", de parte de Dios. Dios nos da órdenes para luchar en el frente de batalla, pero no se queda en la retaguardia; se va con nosotros para inspirarnos en la empresa, para darnos aliento y fuerzas. No nos envía solos, pues sabe que con nuestras ener-



gías y con nuestra visión, poco o nada podríamos hacer; nos acompaña con su espíritu, nos dirige en Cristo su Hijo, nos hace valientes, fuertes, perseverantes, para que así puedan ser libertados los unos, liberados del pecado los otros, llevados a dicha los tristes, y a buen puerto los desorientados y temerosos. Dios nos ordena, estimados amigos, a cumplir una obra temeraria en este presente sombrío, pero no nos envía con las manos vacías, nos envía con las herramientas necesarias; nos envía a roturar el suelo, pero nos da el arado y la simiente para arrojar en ella; el evangelio de Salvación. Es que sin ello nada haríamos. Aquí está precisamente el gran error humano: se ordenan grandes acciones, se planea una obra benéfica, y se delimita el campo de acción, pero se nos envía con las manos y el corazón vacíos.

Dios nos envía a trabajar para el bien de la humanidad, pero nos promete su compañía, su dirección, su fortaleza, su sabiduría; Dios nos ordena una vida elevada y ejemplar cual la de Jesús de Nazaret, pero nos promete el impulso espiritual necesario. Dios nos llama de donde estamos viviendo en la indiferencia y la mediocridad, para cumplir con una obra grande y temeraria, y es tiempo de escuchar una orden de marcha y de acción que no proceda de la humanidad confundida y desesperanzada, que ha errado el camino y se ha metido en densas tinieblas. No es orden hueca, es orden con directivas y promesas divinas.

Y ¿para quién la orden de marcha para sacar de la esclavitud al pueblo, para llevar la salvación a tantos perdidos, para dar paz y vida en esta hora de odios, persecución y muerte? ¿Para quién el: "ve, porque yo seré contigo"? *Es orden que nos envuelve a todos, pero especialmente a los jóvenes.*

A todos los que tenemos las características de la juventud; fuerza, entusiasmo, vigor mental y fe en Cristo como Salvador personal y redentor de la humanidad, se nos dirige una orden apremiante que parte del corazón angustiado de Dios, el Padre de la raza humana.

¿Qué hacemos, jóvenes amigos, con nuestros talentos que Dios nos ha legado y que no hemos usado o dejado dormidos? ¿Seguiremos viviendo nuestra mediocridad de vida, indiferentes, neutrales, sin agitarnos siquiera, mientras todo se estremece de dolor y de angustia en torno nuestro?

¿Dejaremos que la historia del hombre se siga escribiendo con sangre, en esclavitud e injusticia, mientras nuestras fuerzas pugnan por expresarse en alguna forma, y cuando se deja oír la voz divina de marchar y nos promete ayuda en la obra que debe emprenderse?

¿Dejaremos que los pueblos sean guiados como rebaños por dirigentes inescrupulosos que esgrimen doctrinas inhumanas, cuando sabemos que hay tierras anchas y buenas de libertad de conciencia, de libre adoración a Dios, de progreso y de paz?

¿Dejaremos que los hombres con los cuales convivimos sigan en el materialismo y en la superstición, cuando hay una vida espiritual noble y única de gozo y bendiciones a través del Salvador que en Cristo Je-

sús Dios nos envió, el que es el "camino, la verdad y la vida?"

¿Dejaremos que la duda y la desesperanza cundan hoy, cuando hay esperanzas y fe ciertas en el Reino de Dios sobre la tierra?

Tremenda responsabilidad pesa sobre los jóvenes de hoy. El mundo se ha desmoronado, lo que indica que los cimientos sobre los cuales descansaba eran inestables. En medio del cuadro dantesco de hoy, una voz se deja oír desde lo Alto: "Ve, porque yo seré contigo", y esa voz es para nosotros, los jóvenes de hoy. Mañana se nos pedirá cuenta de lo que hemos estado haciendo en estos años con las fuerzas y los talentos que poseíamos, y no habrá excusa alguna. Moisés llamado a la temible hazaña de redimir a su pueblo de la esclavitud, cumplió con la orden impartida por Dios en Madian y su pueblo no le olvidó jamás. A nosotros se nos desafía hoy a redimir a nuestro pueblo, a nuestros hombres, mujeres y niños, a darles libertad y vida abundante en Cristo, a cimentar en la verdad y en la vida verdadera la generación futura. ¿Aceptaremos el desafío?

Permítame citar palabras de Santa Teresa: "Cristo no tiene cuerpo en la tierra, ahora más, que vuestro cuerpo; no tiene manos, más que vuestras manos, ni pies más que vuestros pies; vuestros son los ojos a través de los cuales la compasión de Cristo debe mirar el mundo, vuestros son los pies con los cuales El debe andar haciendo bien, vuestras son las manos con las cuales debe bendecir ahora".

Hay órdenes de marchar a la lucha; pero ¿a las órdenes de quién? La orden es marchar a la lucha para redimir a nuestra humanidad por medio de Cristo, pero las órdenes no son de hombres, vienen de Dios y con promesa de ayuda y dirección. A marchar, pues, desde hoy, por nuevas sendas y en procura de nuevas conquistas, que es tiempo ya de cambiar la ruta y la finalidad de la lucha. No olvidemos la orden: "Ve, porque yo seré contigo".

W. Artús J.

## El Sínodo Valdense

Habitualmente, el primer lunes del mes de setiembre, la Iglesia Valdense se congrega en el Sínodo, su autoridad legislativa. Sus pastores y representantes de las distintas Iglesias y distritos se congregan por unos días en Torre-Pellice, con el fin de considerar la marcha de la misma. El acto se inicia con un solemne culto en el Templo de dicha ciudad, en el que se realiza la Consagración al Santo Ministerio de los Candidatos que hubiere. Luego, en un amplio salón de actos de la Casa Valdense se inician las sesiones que duran generalmente hasta el día viernes.

Este año se iniciarían, pues, dichas sesiones el día 7 del corriente mes. No podemos afirmar que así será, dadas las difi-

cultades porque están pasando nuestros hermanos en Europa. Por otra parte hace tiempo apenas llegan noticias de los Valles. De cualquier manera, los valdenses de sud-América, estaremos con el resto de la Iglesia Valdense, unidos en espíritu y en oración en esta hora difícil, ¡Que el Señor bendiga a la Iglesia Valdense toda, y la haga digna de la gran misión que le ha confiado, así en Italia, como en estas tierras de América, donde nos ha traído a algunos, para hacer "resplandecer la luz en las tinieblas"!

## Sociedad Sud-Americana de Historia Valdense

Esta conocida institución de nuestra Iglesia, que labora con tesón y eficacia por el mayor conocimiento de la historia del pueblo valdense, acaba de sacar a luz su octavo boletín anual, ocupado principalmente por una interesante biografía de D. J. Pontet, bien conocido en nuestra campaña como el "Inspector Pontet". Es autor de este interesante trabajo el maestro jubilado Sr. C. Klett, radicado en Laguna de los Patos, quien relata con abundancia de datos concretos la abnegada carrera de un joven que sintió verdadera vocación por la enseñanza más completa de la niñez rural y dedicado a ella, recorrió el departamento durante muchos años en calidad de Inspector de Escuelas, creando muchas de ellas, e interesándose constantemente por su verdadero adelanto, e estimulando así a maestros como a alumnos a superarse siempre.

La biografía se completa con extensas opiniones de personas que le han conocido de cerca, así antiguos profesores, como maestros que tuvo bajo su jurisdicción.

La segunda parte del Boletín, está consagrada a reproducir el acta de la colocación de la Piedra Fundamental del Templo de C. Valdense el 21 de abril de 1892. Una tercera parte es la Administrativa, que contiene el Informe anual de dicha Sociedad ante la Asamblea realizada en Riachuelo el 4 de marzo pp., el acta de dicha Asamblea, una lista de los nuevos socios, y "nuestros lutos".

Este como siempre bien presentado Boletín, está a la venta al precio de \$ 1.20, distribuyéndose gratuitamente a los socios de la S. S. A. de H. V.

Desglosada del mismo, se ha hecho un tiraje especial de la primera parte, conteniendo únicamente la biografía del Sr. Juan Pontet, que se halla en venta al precio de \$ 1.00. Recomendamos especialmente a los que no sean socios de la Sociedad de Historia Valdense, traten de adquirir, sea en la Librería, en C. Valdense, sea del Sr. Enrique Davit, en Colonia, un ejemplar de esta interesante biografía.



## La Fiesta Anual Valdense de Canto

La Fiesta Anual Valdense de canto, ha de realizarse en el Templo de Tarariras, el sábado 14 de noviembre próximo. Sin entrar por ahora en los detalles del programa, indicamos las distintas partes de que constará:

1.º *Culto de apertura*, a las 9.00 horas, presidido por el Pastor Juan Tron, Presidente de la Comisión Ejecutiva de nuestro Distrito.

Durante el culto los cantores formarán una sola masa Coral, ubicándose en el Templo según las voces que canten.

Los himnos de conjunto indicados para el culto corresponden a los números 225 y 316 de nuestro Himnario.

2.º *Segunda parte*: (A las 10.00), presidida por el Pastor Silvio Long quien pronunciará palabras de bienvenida. Todos los Coros cantarán un himno de su elección contenido en el Himnario Valdense.

3.º *Tercera parte*: A las 14.00 horas, Presidida por el Señor Emilio Roland. Cada coro está invitado a cantar un himno de *inspiración religiosa y de valor artístico*. El pastor Silvio Long disertará sobre un tema musical.

4.º *Cuarta parte*: (Luego de un intervalo). Los coros reunidos cantarán el himno de conjunto N.º 120 del Himnario Valdense, después que el mismo haya sido cantado por uno de los Coros.

Luego de las *palabras de clausura* a cargo del Pastor Emilio H. Ganz, los Coros reunidos cantarán el himno patriótico Valdense: "El Rimpatrio", y se dará fin al acto con la oración y la bendición.

\* \* \*

Copias de "El Rimpatrio" han sido distribuidas gratuitamente a todos los coros.

De mañana se levantará una colecta a favor del Hogar para Ancianos.

La colecta de la tarde será destinada a publicaciones musicales para las Sociedades Corales.

Los señores directores de Canto están invitados a:

1.º Conducir el movimiento y la expresión del canto, procurando que los cantores "sientan" lo que cantan.

2.º Tener bien ensayados los himnos de conjunto.

3.º Comunicar al Secretario de la Comisión de Canto Sagrado — antes del 20 de octubre, para su publicación en MENSAJERO VALDENSE del 1.º de noviembre — qué himnos piensan cantar, así como también el número de cantores de las distintas voces que forman la Sociedad Coral que dirigen.

Además de los Coros, con agrado se oirán "solos", "dúos", "cuartetos" que tengan la amabilidad de presentarse. Rogamos a los organizadores que nos comuniquen su adhesión para que sean incluidos en el programa.

En caso de mal tiempo la fiesta será postergada para el domingo 15 de noviembre. Por la Comisión de Canto Sagrado:

Emilio H. Ganz, *Secretario*.

—ooo—

## Campamento del Norte

El día 10 de agosto de 1942 se reunió la Comisión nombrada por la Federación Juvenil Valdense para organizar el Campamento mixto del Norte.

En la distribución de los cargos resultaron electos; como presidente el Sr. Elio Maggi; como Vice-presidente tesorero, Humberto Davyt; secretaria, Violeta Rostán; vocales Florina M. de Rostán y Pedro Baridon.

El próximo Campamento se realizará en la casa del Sr. Humberto Davyt los días 2-7 de noviembre próximo; fijándose un máximo de 40 acampantes, con una edad mínima de 14 años. La cuota para cada acampante ha sido fijada en \$ 5.00.

Se invita a todas las Uniones, aún las más alejadas, a enviar por lo menos un representante.

*Importante*: La Comisión debe recibir las inscripciones antes del 15 de octubre.

—ooo—

## Biografía de JUAN PONTET

Acaba de aparecer el Boletín N.º 8 de la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense con una biografía del Sr. Juan Pontet.

Su autor, el Sr. Carlos Klett ofrece dicho estudio en ejemplares de 75 páginas; también se le puede obtener en Colonia en la "Farmacia Colonia", domicilio del Sr. Enrique Davit.

A los lectores del Boletín desea hacer presente el autor de la Biografía que en ella se han deslizado varios errores de imprenta, haciendo estas correcciones:

Página 11, renglón 16; donde dice: razón leer: sazón. Pág. 12, reng. 10; donde dice: aroma, leer: aramo. Pág. 12, reng. 34; donde dice: institutriz, leer: institutriz. Pág. 13, reng. 26; donde dice: maestras, leer: maestros. Pág. 15, reng. 32; donde dice: joven, leer: joven maestro. Pág. 20, reng. 24; donde dice: baluarte, leer: baluarte capaz. Pág. 21, reng. 1; donde dice: alagueños, leer: alagueños. Pág. 22, reng. 5; donde dice: tará, leer: "tard". Pág. 23, reng. 18; donde dice: iniciaron leer: iniciaran. Pág. 28, reng. 30; donde dice: ejemplar, leer: ejemplar. Pág. 29, reng. 15; comillas. Pág. 41, reng. 3; donde dice: beneficio leer: beneplácito. Pág. 43, reng. 19; donde dice: insuficiencia, leer: insuficiencia. Pág. 46, reng. 5; donde dice: 92.756, leer: 2.756. Pág. 50, reng. 11; donde dice: nietas, leer: nietos. Pág. 70, reng. 23; donde dice: ser leer: su. Pág. 73, reng. 20; donde dice: talento, leer: ta'ante. Pág. 74, reng. 27; donde dice: es, leer: en.

## ¿Una Nueva Moral?

Muy fuertes y tentadoras, son, ciertamente, las tendencias actuales que tienen a presentar al cristiano principios morales sustitutos de los que desde su niñez ha aprendido, con los cuales se había identificado, y los que consideraba seguramente como inamovibles, eternos. Nuevas doctrinas se han lanzado a la zaga del cristianismo las que, apelando a las pasiones carnales del individuo, han arrastrado tras sí multitudes de jóvenes débiles e indecisos que nunca estuvieron quizá muy seguros de la superioridad de los principios de vida del cristianismo, y seguramente nunca experimentaron en su propia vida el poder transformador, purificador y redentor de Cristo — si bien han militado en Iglesias cristianas —. Pero más aún que doctrinas, tenemos que habérmolas con el ejemplo que de todas partes cunde. Las doctrinas sustentadas con más o menos vehemencia no dejan de hacer su mella en las mentes que se están formando, para luego influir directamente en sus vidas. Pero muy sabemos que muchísima más elocuencia y poder de persuasión que las meras doctrinas tiene el ejemplo: lo que se ve, lo que se demuestra, lo que se vive o se ve vivir.

Estamos pensando particularmente hoy, en lo que sucede en el tan rehuido tema de las relaciones sexuales. Sabemos desgraciadamente muy bien que en las *altas* como en las *bajas* — pasando por las medias — clases sociales, todas ellas moralmente inferiores, se predica más con el ejemplo que con la palabra (porque aún cierto pudor y reconocimiento de lo malo retiene la palabra), la futilidad y caducidad de los vínculos matrimoniales. "¿Para qué?" Antes y después de un matrimonio de pura fórmula legal, más y más jóvenes y adultos son los que viven en completo desorden sexual creyéndose en pleno derecho de hacer lo que se les antoja a sus incontroladas pasiones y apetitos. ¿Quién se lo puede impedir? *Dios* no es nada para muchos, mientras para otros está tan lejos que no ejerce ninguna influencia normativa en sus vidas; otros aún, en su ignorancia, parecen figurarse que el buen Dios tiene que aprobar y aplaudir cuánto se les ocurra hacer. *La sociedad* — poderoso freno, saludable, necesario, cuando no haya otro superior — se está acostumbrando a *todo*; y si en un principio un escándalo causa repugnancia e indignación, al poco tiempo una pseudo-filosofía sonrisita y un levantamiento de hombros, lo cubren todo con un grueso manto de indiferencia y de aprobación.

Desgraciadamente, no podemos ocultarnos que muchos valdenses han respondido a las incitaciones del mal ejemplo y, buenos apóstoles de una mala causa, están a su vez predicando a otros con el suyo y difundiendo una epidemia que, en una sociedad que pretende ser cristiana, debió ser cortada de raíz inmediatamente. Da pena y vergüenza tener que escribir estas palabras pero no podemos engañarnos a nosotros mismos ni pretender engañar a los demás presentándonos muy blancos por fuera, mientras por dentro hay cosas que no debieran existir.



tir ni en el mundo, menos en un pueblo cristiano.

Se hace necesario, urgente, encarar la realidad del peligro que ya está en casa, y oponerse a él con toda serenidad y energía. Es necesario decir y mostrar claramente a la juventud que hay *una sola moral*, la de Cristo, y *una sola ley*, la de Dios que impera y es válida desde la fundación del mundo, que perdurará para siempre, y por la que seremos juzgados todos los seres humanos, — según San Pablo, y según Cristo mismo — de acuerdo a nuestros conocimientos de ella. Hay que abrir los ojos a nuestros jóvenes, antes que sea tarde y “se quemén”, haciéndoles ver que esa pretendida “nueva moral” para los “tiempos nuevos”, esos principios de libertinaje y desorden que se disfrazan con los llamativos nombres de “libertad” y “amor libre”, no son más que una forma de esclavitud del individuo flojo y débil, que cede sin más ni más a los llamados de su naturaleza carnal. Es necesario recordarles que es más de “hombre”, y más de “mujer” verdadera, decir *no* a tales incitaciones de la carne, que el dejarse llevar por la corriente como un eadáver; mostrarles que no son hombres ni mujeres verdaderas los que se juntan y procrean como los animales del campo, sino los que de voluntad y por verdadero amor — amor que se “ata” y se sacrifica si necesario es — se unen para constituir un verdadero hogar, donde los hijos se erían en un ambiente sano, de protección segura, con dirección y ejemplos sanos y edificantes.

No se dejen los jóvenes alucinar por el mal ejemplo que cunde. Con toda la energía, el entusiasmo y el calor de sus años mozos, opongan su franco repudio a todas esas manifestaciones de desorden en la vida sexual que tienen que presenciar a cada paso. Esa “nueva moral”, esos pobres principios de desorden moral y social, no pueden perdurar... a menos que estemos obligados a presenciar un descenso vertical de la familia humana en el peor de los abismos de la animalidad. Pero no: Dios no querrá esto. Para algo mejor ha creado al hombre a su imagen y semejanza: para que se purifique constantemente de todos los instintos que no contribuyan a su progreso moral y espiritual. Con él y con sus leyes eternas que conocemos muy bien porque son perfectamente claras, los cristianos debemos lanzarnos en una campaña individual y colectiva por la elevación de la dignidad matrimonial, por la pureza en las relaciones sexuales, por la pureza sobre todo de los pensamientos y de los sentimientos de aquellos que nos rodean. Continuaremos.

C. N.

### MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo

MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA



Amplios surtidos, precios módicos. — Se lustran y llevan muebles a domicilio. — Invitamos a visitarnos.

Sección mueblería: Frente a la Plaza.

Sección tienda y bazar: Esquina Usina E.

Teléfono 175 y 21. — Rosario

## Los Cristianos y el Arte de Pensar

Hay un proverbio oriental que dice: “El hombre se convierte en lo que piensa”.

Según este breve aforismo, lo que somos es resultado de lo que pensamos. Así lo afirmó también el célebre Dr. Marden; “Nadie escapa a la acción de su pensamiento. Todos somos tales como nuestro pensamiento es”.

Todo lo cual indica que existe una estrecha relación entre la manera de pensar y el modo de actuar. Lo que se elabora en la mente se traduce más tarde o más temprano en acciones manifiestas, revelando así lo que hay dentro del hombre.

El pensamiento encierra una fuerza espiritual muy poderosa. Puede modelar toda una vida, como asimismo tiene poder para destruirla. Pensar con rectitud, pureza e integridad, equivale a experimentar estas condiciones en nuestra vida diaria; pues nuestra conducta tendrá que ser también necesariamente recta, pura e íntegra. Pero si contrariamente a esto, alimentamos pensamientos torpes, ruines y degradantes, seremos arrastrados inevitablemente hacia abajo, y nos hundiremos en el lodazal del vicio.

Ya en tiempos antiguos, Dios trató de grabar esta verdad en el corazón de los hombres. Por boca del profeta Jeremías dió al pueblo hebreo este mensaje: “Oye tierra: He aquí yo traigo mal sobre este pueblo, el fruto de sus pensamientos, porque no escucharon a mis palabras, y aborrecieron mi ley” (Jer. 6:19).

Todas las aflicciones, plagas y desastres que casi sin intermitencias sufrió el pueblo de Israel, no eran castigos que Dios les imponía arbitrariamente. No. Dios permitió simplemente que el pueblo cosechara los frutos de sus malos designios. La idea de la rebelión, acariciada persistentemente en lo oculto de sus corazones, atrajo sobre ellos precisamente los males que deseaban evitar. Discurrían perversamente dentro de sí mismos, y esto los llevaba a vivir del mismo modo. (El Señor los abandonó entonces a sus propios desos concupiscentes, para que cada uno experimentara en carne propia el resultado de su depravada imaginación).

La vida azarosa y accidentada del pueblo hebreo encierra un mensaje de amonestación para nosotros, “para que no codiciemos cosas malas, como ellos codiciaron”. (1.ª Cor. 10:6). Aprendamos pues, a gobernar nuestra mente, y sepamos nutrirla de pensamientos rectos, benévolos y optimistas. Así como existe el arte de hablar bien, el arte de estudiar, el arte de recrearse, existe también el arte de pensar correctamente. El apóstol Pablo nos dice que debemos pensar en todo lo que es verdadero, en todo lo honesto, lo puro, lo amable; pero más no con la fugacidad del relámpago, sino con la persistencia y continuidad de la gota de agua que orada la piedra. Cuanto más se medite en las buenas cualidades, tanto más hondo se graban éstas en la mente, y la vida acaba por reflejar fielmente los sentimientos que embargan el alma.

Los sabios y educacionistas se muestran todos unánimes en declarar que nuestros

pensamientos deben ser constantemente orientados hacia el bien y la justicia. Esto es verdad; pero primero debemos arrancar de nuestra mente todo lo que nos impide pensar como Dios quiere que pensemos. Es imprescindible que crucifiquemos “la carne con sus afectos y concupiscencias” (Gal. 5:24). Disipar las brumas que envuelven nuestro entendimiento, purificarlo, renovarlo, y encauzarlo en el sendero del recto pensar, tal

### C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

### LIBRERIA

### “Pastor MIGUEL MOREL”

— NUEVO HORARIO —

Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

### CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio “Valdense”

COLONIA VALDENSE

### EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarartras

JOAQUIN SUAREZ

COLONIA

### EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO



**POR COPIAS A MAQUINA**  
**TRATAR CON**  
**OSCAR R. DAVYT**  
**COLONIA VALDENSE**

**AUGUSTO B. REVEL**  
 Agente de timbres  
 y Papel Sellado  
 COLONIA VALDENSE

**AMIGO EVANGELICO:**  
 Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "EL HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.  
 Ambiente familiar.  
 No dejen de hacernos una visita.  
 Director: ayudante  
**Hilmar Gruer**  
 Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) - Teléf. 8 25 46

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO  
**"ROMA"**  
 Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.  
 Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.  
**AVENIDA DEL PUERTO**  
 Frente a la panadería de Amann  
 Teléf 153 — **COLONIA SUIZA**

**Semillero de Multiplicación**  
**"LA CHACRA"**  
**Humberto Perrachón**  
**Estanzuela**  
 Cereales, Forrajeras y Oleaginosas.  
 Disponible; SUDAN - GRASS de pedigree, especial para pastoreo, y MILO o FARTURA " " Silos y Chala

**IMPRENTA "COLONIA SUIZA"**  
 DE  
**J. EDMUNDO GILLES & Cía.**  
 ■  
 Colonia Suiza — Teléfono 37

es la obra de transformación que Dios quiere realizar en nosotros. Mientras nuestros afectos sean impuros y nuestros designios malos, será punto menos que imposible que logremos gobernar nuestros pensamientos. Sólo Dios, morando en el alma puede cambiar nuestra disposición mental y desarraigar nuestras malas tendencias.

Así; todo aquél que anhele mantener una actitud mental victoriosa, tendrá que ponerse en contacto con la Fuente de todo poder y gracia. El Espíritu de Cristo es el divino manantial en donde buscaron inspiración los patriarcas y profetas, y los cristianos de todos los tiempos. De ese manantial purísimo fluyen también los sanos y vigorosos pensamientos que iluminan y renuevan nuestra alma, y nos llenan de un saludable anhelo de superación moral e intelectual.

Oremos pues, para que el Espíritu de Cristo venga a nosotros y santifique nuestra mente, para que de ella broten con profusión los pensamientos nobles y puros.

Walter Long.

**De la Comisión de Colonización**

Es muy grato a esta Comisión ponerse en contacto con los futuros colonos, para informarles de la marcha de sus trabajos tendientes a la consecución de tierras aptas para la colonización.

Aunque aún no se pueden adelantar datos concretos, las noticias son alentadoras y todo hace presumir que se podrá llegar a dar forma a esta vieja aspiración de fundar una nueva colonia.

La Comisión, integrada por la mayoría de sus miembros, ha visitado las autoridades respectivas, interesándolas en sus trabajos, y tratando de conseguir su apoyo, sin el cual es imposible lograr nada.

Afortunadamente, todos se han mostrado muy bien dispuestos por lo que caben agregar fundadas esperanzas de que, bastante en

breve, podremos hacer llegar a los colonos y valdenses en general buenas noticias.

Como suponemos de interés, podemos adelantar el dato de la probable ubicación de la colonia: estaría ésta en el Departamento de Río Negro, en posición y tierras inmejorables.

Por otra parte, esta Comisión aspira solucionar otros problemas que indudablemente se presentarán aún después de conseguida la tierra y que no deberían ser obstáculos para la feliz marcha de la colonia.

Cualquier nueva información, la daremos gustosos, en cuanto estemos en condiciones de hacerlo.

La Comisión.

—000—

**Suscripciones Pagas**

ESTANZUELA. — Año 1942: Pedro Rivoir, Carlos Chauvie, Juan Pontet, María P. de Florín.

OMBUES DE LAVALLE Y OTROS. — Año 1942: Pablo Geymonat B., C. Alejo Long, A. Juanita Berger, Esteban Peyrot, Juan P. Armand Ugon, Emilio Berger, Juan E. Long, Juan E. Charbonnier, Lina Armand Ugon, Eduardo Geymonat, Carlos Vinçon, Emilio Berger, Aurelio Long (un semestre), Carlos A. Pastre, Donación: Juan E. Long el Cuadro \$ 0.50.

JACINTO ARAUZ. — Año 1941: Eugenia F. Vda. Griot, Oscar A. Artus; Año 1942: Juan Pedro Vigna, Oscar A. Artus, Pedro A. Artus, Alejo H. Roslan.

FIGUE. — Año 1941 y 1942: Lina B. Vda. Malan.

BORDENAVE. — Año 1936, 37, 38, 39, 40, 41 y 1942: Magdalena B. de Berger.

ARTILLEROS. — Año 1942: Alejandrina V. de Long, Pablo Martín Gonet, Juan David Gonet, Eduardo Gonet, Carolina Ch. de Favat, Santiago Tourn, Emilio Rivoir, Luis Tourn, Alberto Rivoir.

QUINTON. — Año 1942: Augusto Valikosky, Carlos A. Dalmás, Cesarina Gonet, Pablo L. Dalmás, Emilio T. Planchón, Abel y Augusto Gonet, Esteban Pilón, Paulina L. de Planchon, Mario Planchon, Augusto Dalmas, Juan Luis Gonet, Berta M. de Chauvie, Alberto Geymonat, Enrique Ricca, Pedro Ricca.

ROSARIO TALA. — Año 1942: Juan Roman, Luis Martinat, Daniel Salomon, Octaviano Frigo, Noe Hougham, Samuel Guigou, Leontina F. de Guigou.

COLONIA VALDENSE Y LA PAZ C. P. — Año 1942: Emilio Maurin, Juan P. Maurin, Susana A. de Benech, Lina R. de Mauvin, Francisco Andreón, Pablo Coisson, Emmanuel Galland, Emilio Roland, Juan D. Geymonat B., Adelina Gaydou, Umberto Ricca,



## PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

### Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

### Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

**G**ERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

**D**r. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

**D**r. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

#### EN OMBUES DE LAVALLE:

**D**r. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

**D**r. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

**D**r. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

#### EN COLONIA VALDENSE:

**D**r. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

**D**r. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

**L**UIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

#### EN MONTEVIDEO:

**E**RNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

**D**ra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

**D**r. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

**D**r. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

**D**r. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

#### EN ROSARIO ORIENTAL:

**F**RANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

**D**r. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

**D**r. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

**F**RANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

## ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura. JUAN PONS.

Teléf. N.º 14

Colonia Cosmopolita

**D**r. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

Natividad Travers, Enrique Charbonnier, Ana A. de Wirth, Eliseo Courdin, Juan Andreon, María R. de Rivoir, Juan P. Oronoz, José Negriñ, Emita Gilles, Luis Jourdan.

VILLA ALBA. — Año 1942: Milka R. Vda. Rostan, Esteban Janavel, Federico Zurbrick; Año 1941: Santiago Talmón.

VILLA IRIS. — Año 1942: Julio A. Hugon, Paulina Rivoira.

BUENOS AIRES. — Año 1942: Mario Jahier.

NUEVA VALDENSE. — Año 1940: Julio Guigou; Año 1941: Julio Guigou, Humberto Davyt, Víctor Rivoir; Año 1942: Julio Guigou, Rodolfo Charbonnier, Humberto Davyt, Arturo Rivoir, Rodolfo Bastir.

COSMOPOLITA. — Año 1942: Elías Gano, J. Enrique Constantín, (Guillermo Klett y Manuel Acosta de Rosario de Santa Fe), Elisa F. de Pons, Josefina G. de Baridon, Juan P. Lauzarot, Berta S. de Vila, Carlos Morel.

*El Administrador.*

## BIBLIOGRAFICAS

*Josefina Butler.*

Como lo prometiéramos, recomendamos hoy a la atención de los lectores la excelente biografía de Josefina Butler, escrita por J. de Mestral Combremont, el segundo volumen del Club del Libro Evangélico. En forma sumamente amena nos describe el autor desde su infancia la "noble vida de una mujer" que, sintiéndose llamada por Dios para servir a sus hermanas desheredadas y esclavizadas por el vicio y su reglamentación y explotación por el estado, abandonó — ne sin cruentas vacilaciones — su dulce hogar para entregarse de lleno a una intensísima campaña que revistió a veces caracteres de verdadera política, hasta conseguir la abolición en Inglaterra de la indigna ley que impera aún en la mayor parte de los países considerados como civilizados. Sólo cuando hubo ganado la gran batalla, a costa de grandes sacrificios, de peligros físicos, de tremendos insultos, hubo de retirarse al dulce asilo del hogar a cuidar al esposo enfermo.

En el cumplimiento de su misión hizo varios viajes al continente europeo, en los que

era acompañada cuando les era posible, por su esposo y sus tres hijos, (su única hija mujer fallecía trágicamente en plena infancia). En uno de estos viajes visitó los valles valdenses, de los cuales guarda grato recuerdo, como lo consigna el párrafo siguiente que no resistimos a la tentación de reproducir:

"Después de una permanencia en Torrepellice, en los Valles valdenses del Piamonte, escribe a uno de sus hijos: Hemos pasado un tiempo en la casita de la viuda de un pastor suizo. La víspera de la partida pedimos la cuenta a Mme. Canton-Drand; pero ella declaró, en un tono perentorio, que no tenía cuenta que hacer, agregando que los valdenses del Piamonte tienen demasiadas obligaciones con Cromwell para tomar el dinero de sus compatriotas. Por más que insistí, fué inútil. La hospitalidad es tradicional en esos valles..."

—000—

## Ecos Valdenses

URUGUAY

SAN SALVADOR. — *Enfermos.* — Tuve que bajar a Montevideo para someterse a intervención quirúrgica el Anciano Honorario de este Consistorio don Esteban Borsari. Se nos informa que sigue en franca mejoría.

—Fué sometido a intervención quirúrgica con todo éxito, el Sr. Cayetano López, Concordia.

—Se encuentra completamente restablecida la Sra. Ana S. de Long.

—Se nos informa que sigue mejor Sr. Juan Santiago Guigou, quien tuvo q

## HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.



# ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE **GUILLELMO GREISING S. C.** TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

ajar a la capital debido a una dolencia en el brazo.

*Siembras.* — Los trabajos de siembra de trigo y lino se han realizado en buenas condiciones: el estado de las sementeras es próspero.

*Casa pastoral.* — Ya ha sido techada la casa pastoral que se está edificando en Dorcas. El constructor Morosini piensa tenerla terminada para fines de Octubre.

*Cooperación laica.* — Ultimamente los jóvenes hermanos de esta congregación Armando Ganthier, Alberto Abalos, Dino Nevin y Lelio Berger han dirigido cultos en Dolores y Concordia. Les agradecemos su preciosa cooperación.

*OMBUES DE LAVALLE.* — *Enfermos.* — Estuvieron gravemente enfermos, hallándose ya algo mejor los ancianos hermanos don Pablo Bonjour — fundador de esta Colonia — y su hermana doña Juana Bonjour Vda. Long. También estuvo delicada la Srta. Luisa Meyer. Desde San Roque pasó unos días en Dolores de Lavallo para asistirse de un fleumático, el hermano Armando Berger: también halla bien ya.

*Traslados.* — Se ha radicado en el pueblo, en casa de su hijo Ricardo propietario del Hotel Central, el anciano hermano don David Geymonat B. en compañía de dos de sus nietos que le acompañan. Para Colonia valdense se ausentará en breve el Vice-presidente de este Consistorio, Anciano Pablo Geymonat B., en compañía de su hija Emma. Mucho lamentará la congregación la ausencia de su activo Vice-presidente, quien asistía con frecuencia al pastor, así en bautismos como en sepelios; pero reconociendo muy merecido su descanso, esperamos y deseamos que lo tenga con la bendición de Dios por muchos años. El Consistorio juntamente con la Unión Cristiana y la Liga del Hogar proyecta tributar a "don Pablo", así como a su fiel compañero de tareas don Juan Santiago Dalmas una demostración de afecto y gratitud, algún hermoso día de primavera.

*Consistorio.* — El Consistorio está convocado a sesión ordinaria para el día jueves del corriente, a la hora 14.30.

*Visita del pastor Juan Tron.* — El Presidente de la Comisión Ejecutiva visitará esta Iglesia en los primeros días del corriente mes de setiembre. El sábado 5 por la noche, a la hora 20.30, presidirá el culto en Sarandí. El domingo 6, a las 14.30 horas, presidirá el culto en el Templo de Dolores. Luego dedicará algunos días de la semana siguiente a realizar la colecta para la Caja de Jubilaciones de la Iglesia Valdense. Pese a las dificultades en los medios de locomoción, se espera que muchos miembros de la Iglesia traerán su contribución a los

cultos arriba anunciados, a fin de ahorrar viajes en lo posible.

*Hospital-Sanatorio Evangélico.* — De no mediar inconvenientes imprevistos, una delegación de la Comisión que reúne los fondos necesarios para la erección de tan importante edificio nos visitará el sábado 26 y el domingo 27 del corriente, presidiendo una reunión nocturna en el Templo el sábado, y el culto el domingo por la mañana, a la hora 10.00.

*Coro.* — Desde el principio del corriente mes, el coro reinicia sus actividades, ensayando los jueves por la noche, y los viernes por la tarde, a las 15.30. Se esperan muchos nuevos cantores...

*Santa Cena.* — Este acto será celebrado en el culto del domingo 20 del corriente.

*C. MIGUELETE.* — *Enfermos.* — Fué hasta Montevideo a fin de consultar especialistas a nuestro anciano hermano don Pablo Artus.

*Kermesse.* — Recordamos la kermesse pro Casa Pastoral, a realizarse en ésta el sábado 12 por la tarde y noche.

*Visita del pastor Juan Tron.* — El pastor Juan Tron, Presidente de la Comisión Ejecutiva, presidirá Dios mediante, un culto el domingo 6 del corriente por la noche. Luego, dedicará algunos días a reanudar la colecta para la Caja de Jubilaciones de nuestra Iglesia. Se espera que muchos quieran ahorrarle largos viajes en "charret", trayendo su contribución a dicho culto, o entregándola a algún miembro del Consistorio.

*Hospital-Sanatorio Evangélico.* — Una delegación de la Comisión que allega los fondos necesarios para esta importante obra, nos visitará Dios mediante el domingo 27 del corriente, presidiendo el culto de esa tarde en el Templo, y una reunión especial por la noche.

*Visita de la Unión Cristiana de C. Valdense.* — Es esperada una fuerte delegación de la Unión hermana de C. Valdense que vendrá a visitar ésta durante el día sábado 26 por la tarde y noche, y el domingo por la mañana.

*Santa Cena.* — El Santo Sacramento será celebrado, Dios mediante, el domingo 13 del corriente.

## ARGENTINA

*COLONIA IRIS.* — *Visita de la Señorita Lena Knapp.* — Acompañados por algunos jóvenes de Bahía Blanca nos visitó la vicerectora de la Facultad Evangélica de Teología de Bs. Aires, Srta. Knapp. El grupo visitante estaba compuesto además por las señoritas, Gattus y Gamberini, el Sr. Víctor Curí y Daniel Sosa, visitándonos también en dicha oportunidad la Srta. Irma

Vigna. La Srta. Knapp dirigió la palabra a la concurrencia especialmente femenina en Villa Iris el sábado 15 por la tarde, haciendo un llamado al servicio cristiano. Luego al servirse el te habló más directamente sobre la obra que realiza la Facultad de Teología y la oportunidad que hay allí para prepararse mejor para la obra en la Iglesia. Varios de los presentes mostraron especial interés en los cursos que dicta dicha institución. Habló luego la Srta. Knapp sobre obra misionera y costumbres en el lejano país de Corea, donde trabajó como misionera poco antes de la guerra actual. El sábado a la noche en una reunión social en el salón de la juventud de J. Arauz, habló a la juventud allí reunida nuevamente sobre Corea, conversación que despertó mucho interés. Por la mañana del domingo 16 predicó en el culto de Colonia del Trigo y habló luego con algunos jóvenes interesados en los estudios que dicta la Facultad. Por la tarde de ese domingo predicó en el culto de Jacinto Arauz y más tarde, después del te servido a los visitantes habló de la obra de la Facultad de Teología y de la oportunidad que brinda a la juventud para su preparación. En esa oportunidad el Sr. Curí trajo también, los saludos de la juventud de Bahía Blanca. Muy agradecidos todos por la visita de la Srta. Knapp; sus mensajes y conversaciones particulares fueron muy apreciados y es de esperar que lleve algún fruto entre los jóvenes, algunos de los cuales mostraron vivo interés en algunos cursos de la Facultad.

*Ensayos de canto.* — Bajo la dirección de la Sra. Alice B. de Artus se están realizando desde algunas semanas ensayos de canto en los diversos grupos de la congregación en vista de una visita que a mediados del mes próximo realizará la juventud de aquí a Bahía Blanca, como también de la Fiesta de Canto que anualmente se realiza en esta congregación. Estos ensayos se realizan en las reuniones de las Asociaciones de Jóvenes.

*Comisión Femenina.* — La Asociación C. de J. Arauz nombró una comisión femenina que hace ya algunas semanas está trabajando en costuras, etc., con el propósito de realizar un Bazar a beneficio de la Iglesia. Los trabajos de costuras se realizan los días jueves en el salón de la juventud de Arauz.

*Juventud.* — La juventud de las distintas Asociaciones Cristianas están empeñadas en los preparativos para el próximo torneo a realizarse a mediados de octubre. Con tal fin se están realizando distintas prácticas y entrenamientos. La juventud de Villa Iris tendrá con tal motivo un picnic en el monte de Don Samuel Dalmas el sábado 29 para reunir a la juventud e intensificar



## AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

## URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.  
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.  
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.  
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.  
Artilleros: Sucesión Julio Long.  
Quintón: Emilio Gonnet.  
Tarariras: David Rostagnol.  
San Pedro: José Negrin.  
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrin.  
Colonia: Diego Nimmo.  
Miguelete: Jerah Jourdan.  
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin

C. Nieto: Juan D. Rostán.  
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.  
Concordia: Ernesto Charbonnier.  
Nueva Valdense: Carlos F. Rostán, Estación Bellaco (Río Negro).  
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).  
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).  
Rosario: Carmelo Corvino.  
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.

## ARGENTINA

Buenos Aires: Julio Conas Zoya, Asociación Cristiana de Jóvenes.

Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).  
Rosario Tala: Juan Rostán (Prov. de Entre Ríos).  
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).  
Villa Alba: Teófilo Vigna.  
Triángulo: Augusto Gonnet.  
Villa Iris: Juan P. Malán.  
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).  
San Gustavo: Esteban Garnier.  
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

## ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

## SUSCRIPCIONES:

Uruguay, \$ 2.50 o/u — Argentina, \$ 5 m/n  
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.  
Otros países, \$ 3 o/u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciendo los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

## AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, \$ 2.50 por un solo centímetro lineal.  
" " \$ 2.— por centímetro lineal.  
" grandes, convencional, según el formato.  
agradecimientos, \$ 1.00.

Clichés, mínimo, \$ 3.—. Convencional, según el formato.

las prácticas. La Asociación de Col. del Trigo tiene los mismos planes para el viernes 4 de setiembre.

Las demás Asociaciones las realizan en forma análoga. Todos los sábados el salón de la juventud de J. Arauz permanece abierto por la noche para que los socios se reúnan allí para juegos, ensayos de canto, etc. Varios son los jóvenes que se han reunido en dos sábados pasados.

*Viajeros.* — Ha llegado a su hogar después de una permanencia prolongada en la ciudad de Buenos Aires para asistencia médica la Sra. María G. de Bertin, acompañada por su hermano Sr. Juan Grant y su esposo. Deseamos que este regreso al hogar pueda traer gozo a familiares y amigos, como también en la Sra. Bertin de quien anhela mejoría.

Los jóvenes Idemaro Viera y Samuel Rostán han abandonado la localidad en procura de trabajos en los yacimientos petrolíferos del sur. Deseamos que Dios acompañe a estos jóvenes lejos de sus hogares.

*Enfermos.* — Fué operado de la apéndice el niño Leonel Gonnet; nos alegramos de su rápido regreso de Bahía Blanca al hogar.

La Sra. Catalina G. de Malan ha mejorado visiblemente. Ha dejado ya su lecho donde pasó varias semanas. Mucho nos gozamos de la salud que va recuperando nuestra anciana.

Varios son los hogares que han visto a sus niños atacados por el sarampión, aunque ha sido generalmente benigna la enfermedad.

*Sequía.* — Una larga sequía que lleva ya 6 meses amenaza con anular la cosecha de trigo del año 1942 y obliga a emigrar con los ganados que hay en estos lugares de la

Pampa y terminación Sur de la Provincia de Buenos Aires. La situación económica ya difícil entre nuestros colonos indudablemente que se acentuará en forma pronunciada. Es de esperar que llegando dentro de algunas semanas la lluvia cambie un tanto las perspectivas del año en curso.

## Nacimientos

COLONIA IRIS. — El hogar de los esposos Daniel H. Bertin-Elsa Gonnet se ha visto aumentado con la llegada de un varoncito. Dios bendiga sus padres y criatura.

Nació en Villa Alba un niño de los esposos Eduardo Robert-Elvira Pitta que residen en Laprida. Bendiga Dios a este hogar.

## ENLACES

SAN SALVADOR. — Raúl Enrique Malatés y Nélida Gauthier, enlace bendecido en Magallanes el 30 de julio ppdo.

—Isidoro Martín Rodríguez y Aurelia M. Bagnaseo, enlace bendecido en Dolores el 15 de agosto ppdo.

—Francisco Federico Gauthier y Clotilde Cecilia Cairns, enlace bendecido en Magallanes el 20 de agosto ppdo.

Que Dios sea el huésped constante de esos nuevos hogares.

## IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

SAN SALVADOR. — Después de las alterativas de una enfermedad que fué agravándose paulatinamente a pesar de los recursos de la ciencia, falleció en Dolores el niño Juan Julián Cruz, de los esposos Cris Monnet, de Magallanes.

Renovemos a la familia tan hondamente probada la expresión de nuestra profunda simpatía cristiana.

COLONIA IRIS. — A la edad de 83 años dejó de existir el domingo 23 del corriente el anciano Don Julio Forestier que vivía en compañía de su hija María en J. Arauz después de una enfermedad que le llevó rápidamente a la muerte. El anciano era natural de Suiza. Vayan nuestras simpatías cristianas para sus hijos y familiares.

## AGRADECIMIENTO

C. COSMOPOLITA.

Paulina R. de Felix y familia agradecidamente al Pastor Emilio H. Ganz la Iglesia de Cosmopolita, a la Liga Feminina y a todos los amigos que la acompañaron en su reciente duelo.



q  
11  
U  
9  
2  
11



